FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

193 50

Province de Quebec — District No. 193 Bimouski — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur — No. — in / dans — Sacre Coeur — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Pierre Lavoie — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITE-		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when afflicted.) INFIRMITÉS. (Indiquer l'âge quand affligé.)	
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family. Nom de chaque personne dans la famille.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou fonction de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions.)	State whether person is employed in saw-mill, woods mill, "out-fitting" camp, etc. Mentionner si la personne est employée dans un moulin à scie, moulin à bois, "outfitting" camp, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou à la tâche.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou à la tâche, s'il y a lieu.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de la tâche.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou de la tâche, s'il y a lieu.	Date of earnings per hour when employed by the hour. Date du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per year. Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at College or University. Coût de l'instruction en 1910 des personnes de plus de 15 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Dionne Onesime	Sacré Coeur	M	fils	C	Sept	1909	1	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Néant																					
2		" Paul	Sacré Coeur	M	fils	C	Avr	1911	1/12	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Néant																					
3		Bossrtet Cedulie	Sacré Coeur	S	Servante	C	Janv	1895	16	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Ménagère	2	9	09	non	oui	non	Maison de ferme									oui	oui	2			
4	113 113	Côté Ovide	Sacré Coeur	M	Chef	M	Oct	1859	51	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur				non	oui	oui										non	oui	2			
5		Dionne Catherine	Sacré Coeur	M	Epouse	M	Fév	1860	51	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Néant																oui	oui	2			
6		Côté Irené	Sacré Coeur	M	fils	C	Juillet	1889	21	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur																oui	oui	2			
7		" Desire	Sacré Coeur	M	fils	C	Mars	1891	20	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur																oui	oui	2			
8		" Albert	Sacré Coeur	M	fils	C	Oct	1899	11	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur																oui	oui	11			
9		" Marie Louise	Sacré Coeur	F	fille	C	Janv	1897	14	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Aucune																10	oui	oui	2			
10		" Hilaire	Sacré Coeur	M	fils	C	Sept	1898	11	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur																10	oui	oui	2			
11		" Lucille	Sacré Coeur	F	fille	C	Août	1902	8	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Néant																10	oui	oui	2			
12		" Charles	Sacré Coeur	M	fils	C	Mars	1905	6	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Néant																6	oui	oui	2			
13		Beaubien Henriette	Sacré Coeur	F	Belle-mère	S	Juillet	1826	84	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Aucune																	oui	oui	2			
14	114 114	Parent Melanie	Sacré Coeur	M	Chef	M	Déc	1868	43	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur				non	oui	non											oui	oui	2			
15		Brillant Cécile	Sacré Coeur	F	Epouse	M	Août	1868	43	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Aucune																	oui	oui	2			
16		Parent Hermenie	Sacré Coeur	F	fille	C	Déc	1908	2/12	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Néant																	non	non	2			
17		" Blandia	Sacré Coeur	F	fille	C	Oct	1910	1/12	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Néant																	non	non				
18		Demerera Hubert	Sacré Coeur	M	Beau-fils	C	Mai	1878	33	Angleterre	1910		Irlandaise	Anglaise	Cath. R.		Cultivateur				non	oui	non											oui	oui	4	2		
19	115 115	Côté Paul	Sacré Coeur	M	Chef	M	Mai	1871	40	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Journalier	6	9	12	non	oui	non	Moulin à bois										oui	oui	2			
20		Dubé Marie	Sacré Coeur	F	Epouse	M	Août	1870	40	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Aucune																	oui	oui	2			
21		Côté Josaphat	Sacré Coeur	M	fils	C	Août	1910	1/12	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Aucune																			4			
22	116 116	Dionne Honoré	Sacré Coeur	M	Chef	M	Nov	1868	42	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur				non	oui	non											oui	oui	2			
23		Caron Delvina	Sacré Coeur	F	Epouse	M	Juin	1868	42	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Aucune																	oui	oui	1			
24		Dionne Roland	Sacré Coeur	M	fils	C	Janv	1897	14	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur				non	oui	non										10	oui	oui	2			
25		" Amanda	Sacré Coeur	F	fille	C	Juillet	1898	12	C			Française	Canadienne	Cath. R.		"																10	oui	oui	2			
26		" Marie	Sacré Coeur	F	fille	C	Mars	1901	10	C			Française	Canadienne	Cath. R.		"																10	oui	oui	2			
27		" Edgar	Sacré Coeur	M	fils	C	Août	1902	8	C			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	2			
28		" Sylvide	Sacré Coeur	M	fils	C	Mars	1904	7	C			Française	Canadienne	Cath. R.																		10	oui	oui	2			
29		" Idilias	Sacré Coeur	M	fils	C	Mars	1905	5	C			Française	Canadienne	Cath. R.																			non	non				
30		" Honorius	Sacré Coeur	M	fils	C	Mars	1907	4	C			Française	Canadienne	Cath. R.																			non	non				
31		" Lucia	Sacré Coeur	F	fille	C	Janvier	1908	2	C			Française	Canadienne	Cath. R.																								
32	117 117	Lanault Lucien	Sacré Coeur	M	fils	M	Oct	1886	24	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Cultivateur				non	oui	non											oui	oui	2			
33		Brillant Elmire	Sacré Coeur	F	Epouse	M	Nov	1887	23	C			Française	Canadienne	Cath. R.		Aucune																	oui	oui	2			
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						